Le Chœur St-Michel en Palestine.

# Au cœur de notre humanité

Invité par l'organisation « Al Kamandjâti », le Chœur St-Michel a vécu un voyage inoubliable en Palestine où il a donné plusieurs concerts a cappella et chanté l'« Hymne à la Joie » de Beethoven.



## Accès direct aux cœurs

La musique unit les peuples. Depuis des temps immémoriaux, cet art interpelle non seulement l'espace culturel européen mais aussi le Moyen- et l'Extrême-Orient. De nombreux auteurs insistent sur le fait que la musique fait vibrer nos émotions les plus intimes et influence favorablement le cœur des hommes. C'est grâce à ses vertus bienfaisantes que la musique attire l'attention et cela s'exprime en des mythes et rites significatifs. Toutes les cultures portent la plus grande attention à l'éducation musicale de la jeunesse. A notre époque d'accélération effrénée, il n'y a rien de moins évident, pour des jeunes gens déjà surchargés de tâches imposées quotidiennement par l'école, d'intenses activités sportives et d'abondantes sources de distraction, que de consacrer encore du temps et de l'énergie à faire de la musique en commun. Leur performance mérite notre attention reconnaissante - et nos remerciements car leur engagement nous a procuré des moments de bonheur magique en accordant nos cœurs à l'unisson.

### Feu intérieur

Voilà donc un fait remarquable: cinquante adolescents et jeunes adultes, engagés à fond dans leurs études et se côtoyant déjà toute l'année scolaire, partent encore ensemble pour leurs vacances d'été en Palestine et s'investissent corps et âme dans un projet musical. Après avoir consacré une bonne part de leur temps libre à préparer la tournée de concerts, ils ont subordonné, pendant ces deux semaines, tous leurs intérêts à la musique et au chant. Des répétitions quotidiennes astreignantes, de longs moments d'attente, la chaleur et le manque de confort, aucun de ces désagréments n'a troublé l'ambiance joyeuse et entraînante qui régnait.

Auf der Suche nach den Gründen für diese Begeisterung stösst man zuerst auf die verbindenden Kräfte der Musik, die ans Licht bringt, was in den Herzen der Menschen verborgen ist (al Ghazali); und dann entdeckt man Personen, die es verstehen, dieses innere Feuer zu entfachen und wachzuhalten. Von Jerusalem über Ramallah, Nablus und Bethlehem wurde die einheimische Bevölkerung Zeuge des ansteckenden Enthusiasmus von Philippe Savoy und seinem Assistenten Alain Carron, die zusammen mit dem Chor in einem musikalischen Eroberungszug die Herzen Palästinas einnahmen.

# Joie, belle étincelle des dieux

Le fait que la 9<sup>e</sup> Symphonie de Beethoven figure justement au programme du festival organisé par «Al Kamandjâti» représente plus qu'un heureux hasard. L'œuvre et surtout le quatrième mouvement avec l'« Ode à la joie » de Schiller expriment une aspiration à la paix mondiale, à la fraternisation, à la joie et à la jubilation, une nostalgie d'un monde sans violence, ni guerre. C'est la raison pour laquelle musiciennes et musiciens, chanteuses et chanteurs de différents pays européens, d'Amérique et de Palestine, sous la direction de Philippe Savoy, se sont rendus à cette rencontre au sommet. Tous les participants ont peiné durant les premières répétitions, chacun observant et analysant de façon critique la meilleure manière de parvenir à l'unité. Par la suite, les répétitions s'animèrent et devinrent manifestement plus harmonieuses. Orchestre et chœur trouvèrent finalement, dans l'enthousiasme et la solidarité, l'interprétation optimale de la plus grandiose symphonie de Ludwig van Beethoven.

Cette joie fut contagieuse – pour les hôtes et le personnel de la « Maison Abraham » mais aussi pour la population pa-

lestinienne qui capta au travers des différents concerts un message musical de joie et de paix.

### La Palestine dans le cœur

S'il est un signe de profonde humanité, c'est bien l'engagement de jeunes gens vivant dans des conditions privilégiées qui se mobilisent pour apporter un message musical de paix dans une région où règnent la violence et la guerre, une région dont les habitants sont plongés dans le désespoir et la détresse. Ce que notre Chœur a déclenché par son apparition rafraîchissante ne se laisse pas facilement mesurer. Le fait que le chant ait touché les âmes se lisait cependant sur les visages. Cette certitude ne s'effacera pas, elle marquera sans aucun doute de traces bénéfiques profondes les membres de notre Chœur leur vie durant. La joie procurée par la musique, les concerts merveilleux, les nombreuses rencontres humaines, la Terre Sainte et sa population, Jérusalem et sa vieille ville, Bethléem, Ramallah, Naplouse et Jéricho - toutes ces impressions demeureront profondément ancrées dans leur mémoire.

En tant que recteur, j'ai l'immense satisfaction de constater que les valeurs humaines qui nous tiennent tant à cœur sont diffusées dans le monde par nos ambassadeurs musiciens. De quoi être fier de notre jeunesse!

Die Freude an der Musik, die wunderbaren Konzerte, die zahlreichen menschlichen Begegnungen, das Gelobte Land und seine Bevölkerung, Jerusalem und seine Altstadt, Bethlehem, Ramallah, Nablus und Jericho – all diese Eindrücke haben sich tief in das Gedächtnis der Chormitglieder eingegraben.

Es ist für mich eine wunderbare Genugtuung festzustellen, dass die humanistischen Werte, die uns so sehr am Herzen liegen, von unseren musikalischen Botschaftern in die Welt hinausgetragen werden. Wir haben eine Jugend, auf die wir stolz sein können!

**Matthias Wider** 



Affiche «Singing for Jerusalem and Ramallah Orchestra Tour»

«Choral music is not one of life's frills. It's something that goes to the very heart of our humanity, our sense of community, and our souls. You express, when you sing, your soul in song. And when you get together with a group of other singers, it becomes more than the sum of the parts. All of those people are pouring out their hearts and souls in perfect harmony, which is kind of an emblem for what we need in this world, when so much of the world is at odds with itself.»²

John Rutter, musicien et compositeur anglais

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> http://www.alkamandjati.org/

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> « La musique chorale n'est pas qu'un simple agrément de la vie. C'est quelque chose qui touche profondément le cœur de notre humanité, notre sens de la communauté et nos âmes. Vous exprimez, lorsque vous chantez, votre âme en chanson. Et lorsque vous vous réunissez avec un groupe d'autres chanteurs, cela devient plus que la somme des parties. Toutes ces personnes ouvrent leurs cœurs et leurs âmes en parfaite harmonie, ce qui représente en quelque sorte un emblème de ce dont nous avons tant besoin dans ce monde, où beaucoup de choses se trouvent en désaccord avec elles-mêmes. »